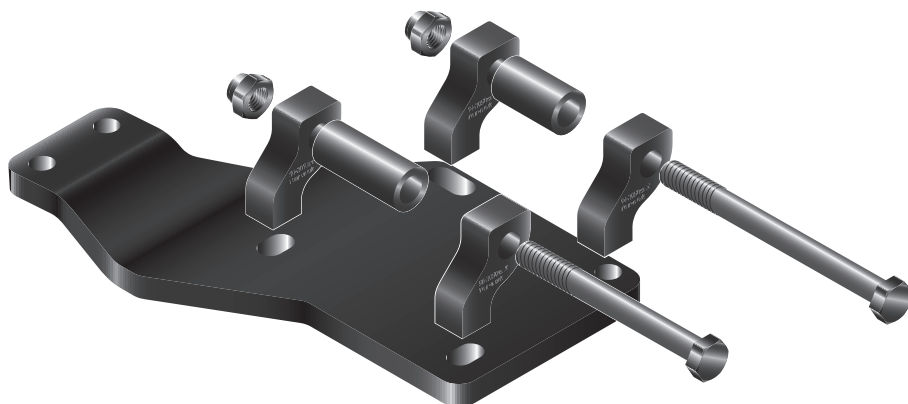


Mounting instructions

2020-12-28 38-052200i

Iveco

56-228701, 56-700500



ONSPOT

	Montageanleitung Monteringvejledning Asennusohje Instructions de montage	Mounting instruction Istruzioni di montaggio 取付要領書 Montāžas instrukcija	Montāžas instrukcija Monteringsanvisning Instrukcja montażowa Указания по монтажу Monteringsanvisning
	Anleitungen des Herstellers Producentens anvisning Valmistajan ohjeet Instructions du fabricant	Manufacturer's instruction Istruzioni del produttore メーカーの指示。 Ražotāja norādījumi	Produsentens anvisning Wskazówki producenta инструкции производителя Tillverkarens anvisning
	Anweisungen des LKW-Herstellers Lastbilfabrikantens anvisning Ajoneuvon valmistajan ohjeet Instruction du constructeur Vehicle manufacture instruction Istruzioni del produttore del carrello	トラックメーカーの指示 Autorūpniecas instrukcija Lastebilprodusentens anvisning Instrukcja producenta pojazdu Грузовик с инструкциями производителя Lastvagnstillverkarens anvisning	
	Fahrtrichtung Kørselsretning Ajosuunta Sens de conduite	Direction of travel Senso di marcia 進行方向 Kustības virziens	Kjøreretning Kierunek jazdy Направление движения Färdriktning
	Visuelle Kontrolle Visuel kontrol Silmämääräinen tarkastus Contrôle visuel	Visual check Controllo visivo 目視確認 Vizuālā pārbaude	Visuell kontroll Kontrola wzrokowa Визуальный контроль Visuell kontroll

DE Allgemein

Die Montage darf nur von ausgebildetem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden und muß in einer befugten Werkstatt erfolgen, die über erforderliche Werkzeuge und Ausrüstungen verfügt, und in der Zugänglichkeit und Sicherheit gegeben sind. Alle Teile vor der Montage identifizieren. Anweisungen befolgen.

Empfohlene Einstellungen nicht ändern. Übergeben Sie dem Kunden alle Anweisungen und Instruktionen zur Aufbewahrung im Fahrzeug für künftige Service- und Wartungsarbeiten.

Befolgen Sie die Anweisungen des LKW-Herstellers

DK Generelt

Monteringen skal foretages af uddannet og kompetent personale og ske på autoriseret værksted, der råder over det nødvendige værktøj og udstyr, og hvor der sikres tilgængelighed og sikkerhed. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Følg anvisningerne.

Anbefalede indstillinger må ikke ændres. Giv kunden alle anvisninger og instruktioner, så de kan lægges i bilen til brug ved fremtidig service og vedligeholdelse.

Følg lastbilfabrikantens anvisninger

FI Yleistä

Laitteisto on asennettava valtuutetussa korjaamossa, jonka koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilökunnalla on käytössään tarvittavat työkalut ja varusteet ja jossa on turvalliset työskentelyolot. Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Noudata ohjeita.

Älä muuta suositeltuja säätöjä. Luovuta kaikki ohjeet asiakkaalle säilytettäväksi autossa tulevia huoltoja ja kunnossapitoa varten.

Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita

FR Généralités

Le montage doit être effectué par des personnes possédant la compétence et la formation requises, dans un atelier autorisé disposant des outils et équipements nécessaires et où l'accessibilité et la sécurité peuvent être assurées. Identifier tous les composants avant de procéder au montage. Suivre les instructions.

Ne pas modifier les réglages recommandés. Toutes les informations et toutes les instructions doivent être remises au client afin d'être conservées dans le véhicule et utilisées pour les opérations d'entretien futures.

Se conformer également aux instructions du constructeur du camion

GB General

Installation work should be carried out by trained and skilled staff. It should be performed at an authorised workshop where the required tools and equipment are available and where provisions can be made for accessibility and safety. Identify all components prior to installation. Follow the instructions.

Do not alter the recommended settings. Give the customer all directives and instructions so that these can be kept in the vehicle for future service and maintenance.

Follow the instructions of the vehicle manufacturer

IT Generalità

Il montaggio deve essere effettuato da personale competente e dotato della formazione richiesta, in una officina autorizzata, in possesso delle necessarie attrezzature e dove accessibilità e sicurezza possano essere garantite. Identificare tutti i componenti prima di procedere al montaggio. Seguire le istruzioni.

Non modificarne le raccomandazioni. Tutte le informazioni e tutte le istruzioni devono essere trasmesse al cliente e conservate a corredo del veicolo per essere utilizzate nelle operazioni di successiva manutenzione.

Attenersi altresì alle istruzioni del costruttore del veicolo.

JP はじめに

取付作業は研修を受け正しい技術を持つ人が行ってください。また、必要な工具や設備が完備し、それらが使いやすかつ安全に配置されている正規の修理工場などで行ってください。取付前に、全ての部品を確認してください。説明に従って取付を行います。

推奨の設定は変更しないでください。要領書や説明書は後日の保守点検に備えて車両内に携帯できるように、全てお客様に渡してください。

また、トラックメーカーの指示にも従ってください

LV Vispārēji norādījumi

Uzstādīšanas darbi jāveic trenētām un apmācītām personālam. Tie jāizpilda autorizētā darbnīcā, kur ir pieejami nepieciešamie darbarīki un aprīkojums un kur ir nepieciešamie nosacījumi, lai nodrošinātu piekļuvi un drošību. Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Sekojiet norādījumiem. Neizmainiet ieteiktos iestatījumus. Visus norādījumus un instrukcijas izsniedziet klientam, lai tās tiktu uzglabātas automobilī un būtu pieejamas servisa un apkopes gadījumos. Ievērojiet automašīnas izgatavotāja instrukcijas.

NO Generelt

Monteringen skal utføres av kompetent personell med nød-vendig opplæring, og skal skje på autorisert verksted hvor nødvendig verktøy og utstyr er tilgjengelig og sikkerheten kan ivaretas. Identifiser alle deler før montering. Følg anvisningene.

Ikke foreta endringer av anbefalte innstillinger. Overlever alle anvisninger og instruksjoner til kunden for oppbevaring i kjøretøyet for fremtidig service og vedlikehold.

Følg lastebilprodusentens anvisninger

PL Informacje ogólne

Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez przeszkolonych i kompetentnych pracowników. Powinien być wykonany w autoryzowanym punkcie obsługi technicznej, gdzie znajdują się wymagane narzędzia i wyposażenie oraz gdzie może być zapewniony odpowiedni dostęp i bezpieczeństwo. Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Stosuj się do instrukcji. Nie zmieniaj zalecanych ustawień. Wszystkie wskazówki i instrukcje należy przekazać klientowi w celu przechowywania ich w pojeździe i wykorzystywania przy okazji przyszłych czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta pojazdu.

RU Общая информация

Монтажные работы должны проводиться обученным и квалифицированным персоналом. Работы должны проводиться в специализированной мастерской, где имеются все необходимые инструменты и оборудование, и где созданы все условия для соблюдения правил безопасности. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.

Соблюдайте инструкции. Также выполняйте инструкции производителя грузовых автомобилей. Не изменяйте рекомендованные параметры.

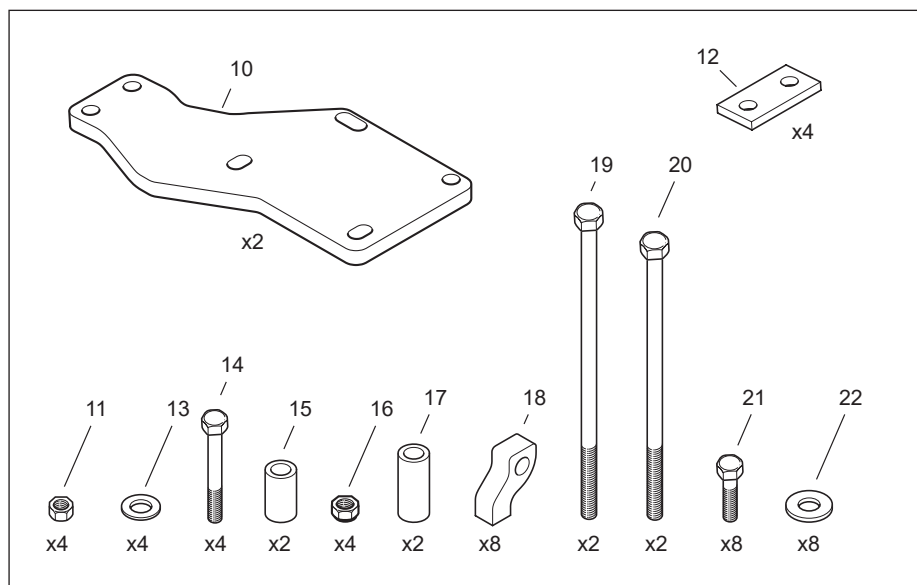
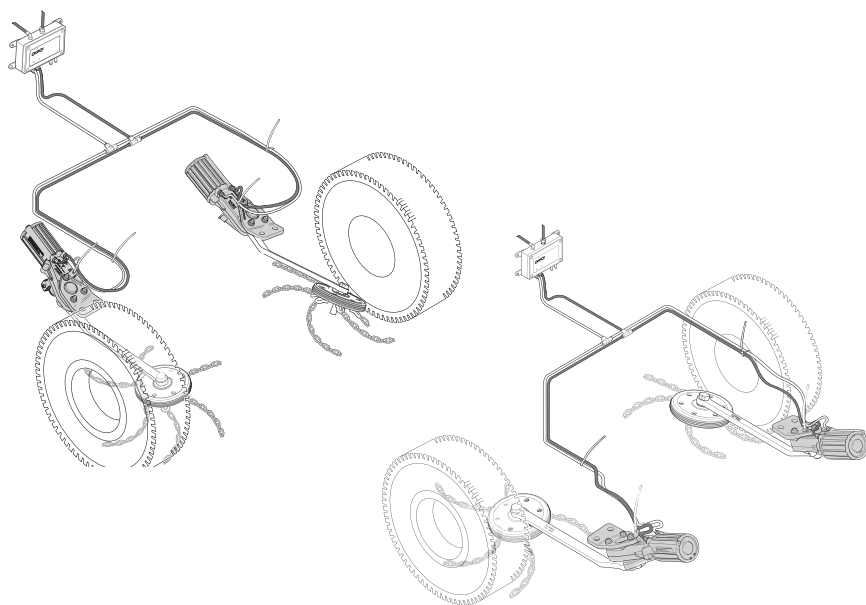
Ознакомьте заказчика с инструкциями для того, чтобы он соблюдал их при эксплуатации и обслуживании

SE Allmänt

Monteringen skall utföras av utbildad och kompetent personal och ske på auktoriserad verkstad där erforderliga verktyg och utrustning finns och där åtkomlighet och säkerhet kan tillgodoses. Identifiera alla delar före montering. Följ anvisningarna.

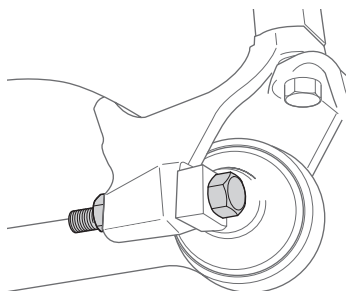
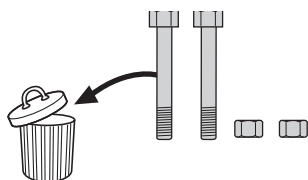
Ändra ej rekommenderade inställningar. Lämna alla anvisningar och instruktioner till kunden att förvaras i fordonet för framtida service och underhåll.

Följ lastvagnstillverkarens anvisningar

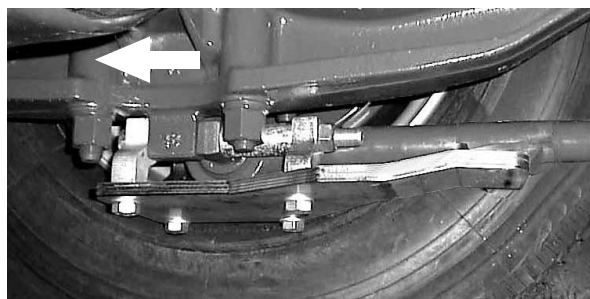
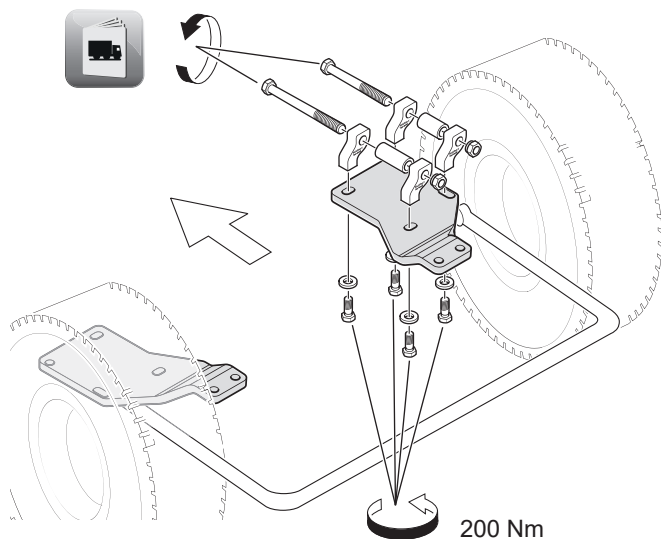




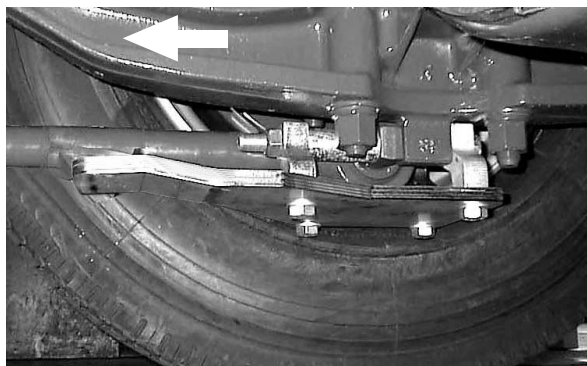
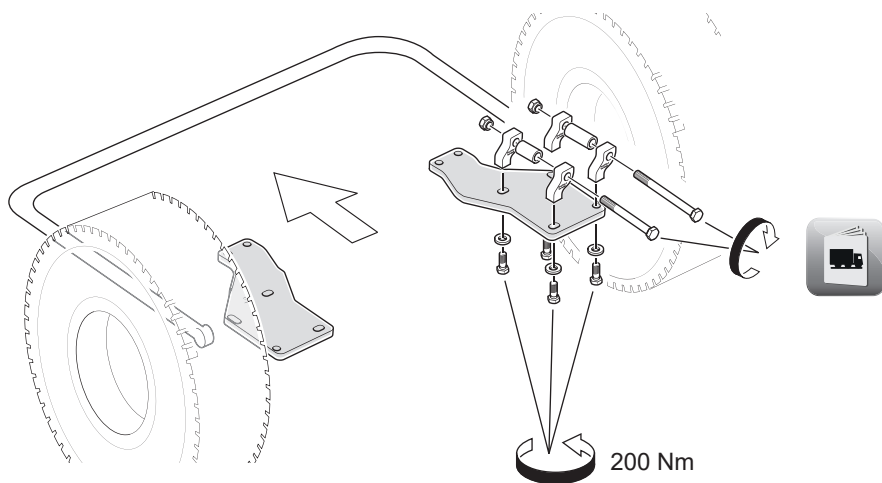
1.

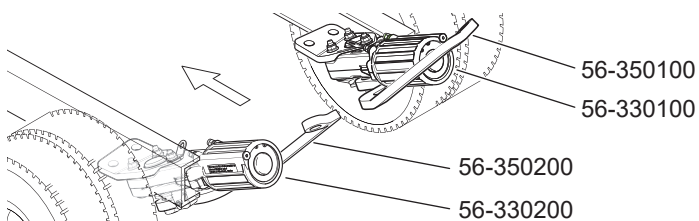
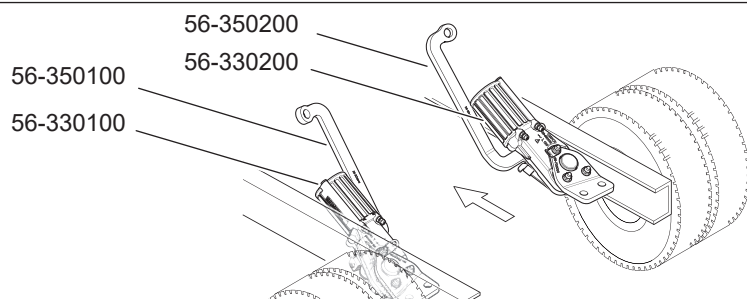


2a.

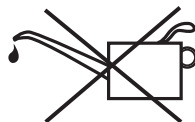
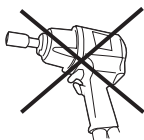
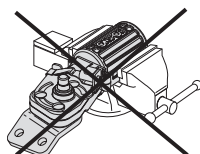
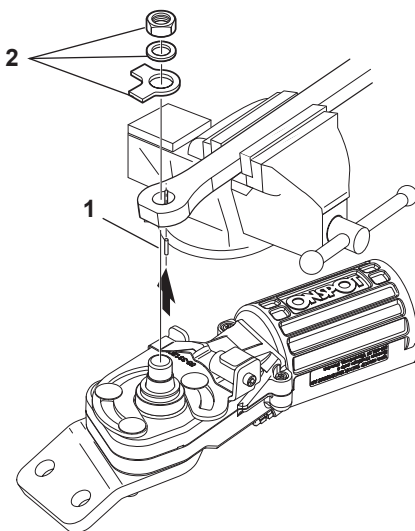


2b.

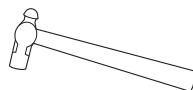
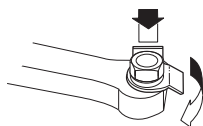




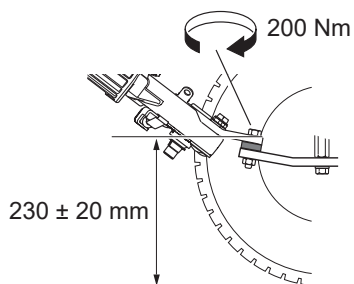
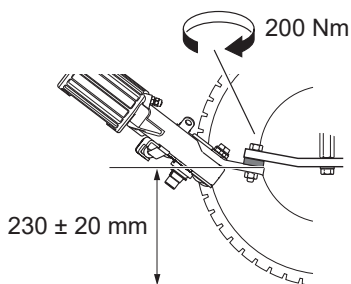
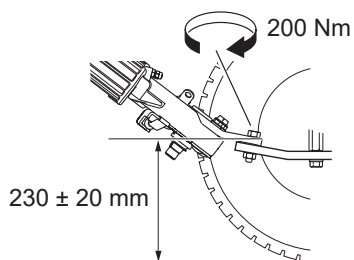
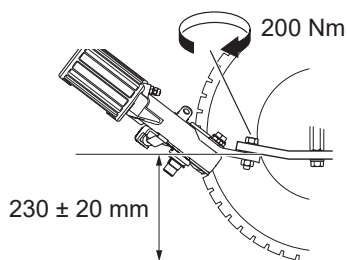
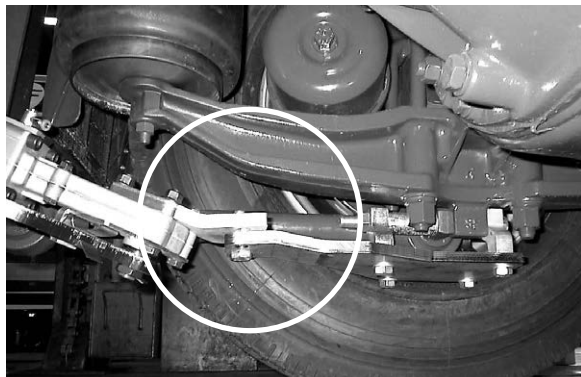
3.



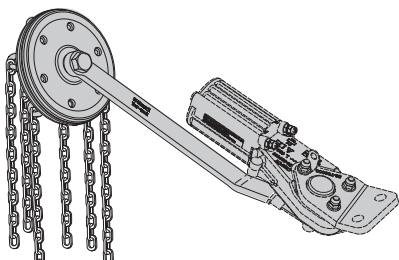
4.



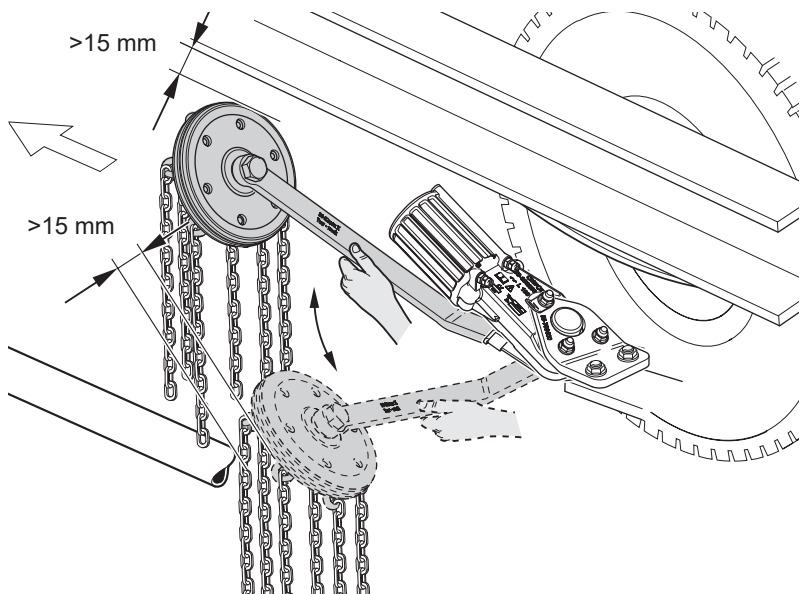
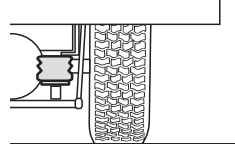
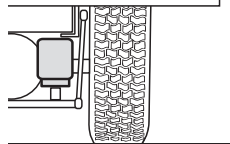
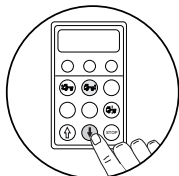
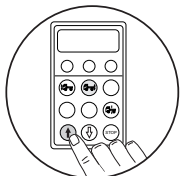
5.

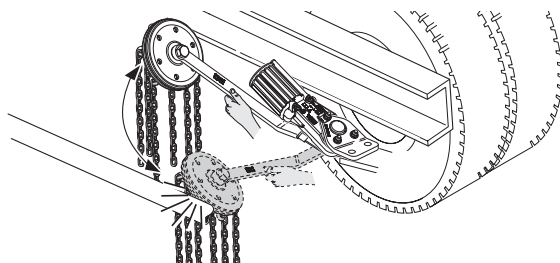


38-155900

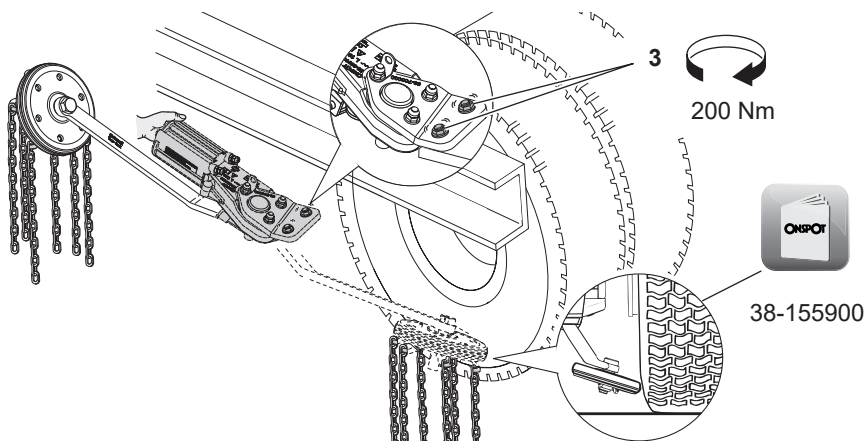
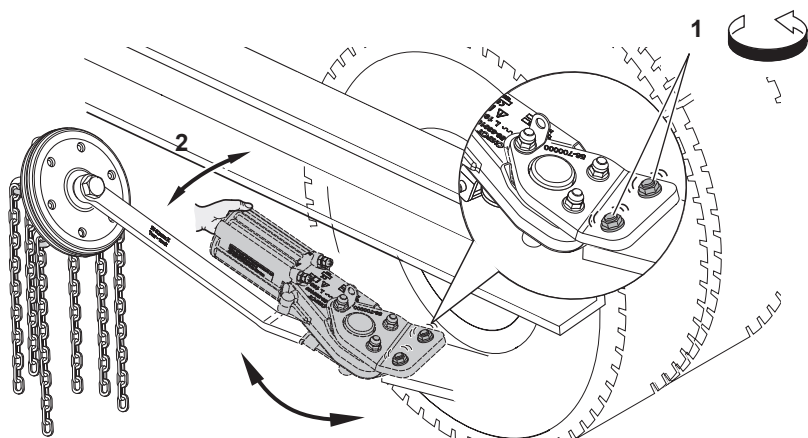


6.





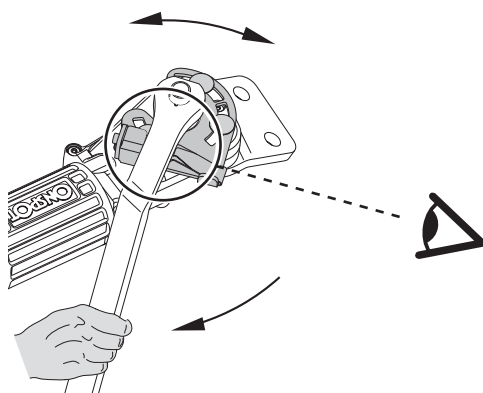
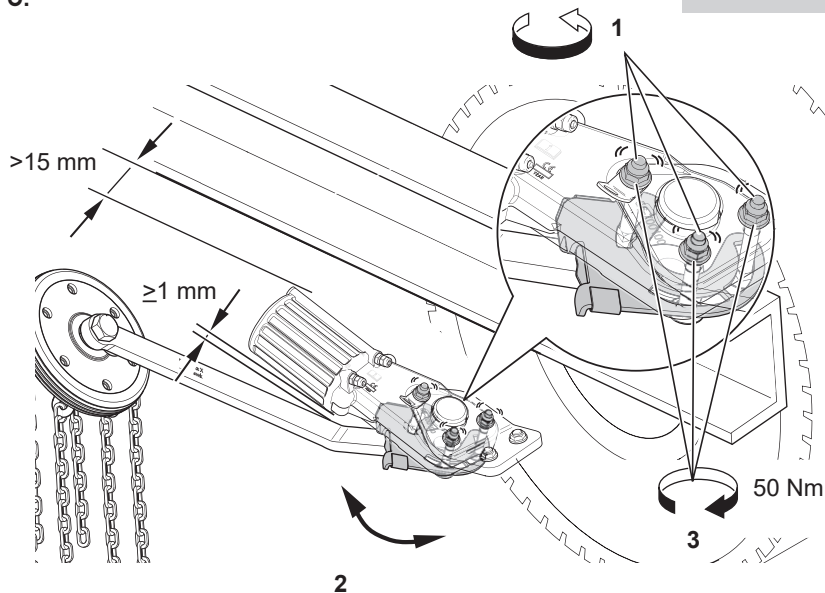
7.





8.

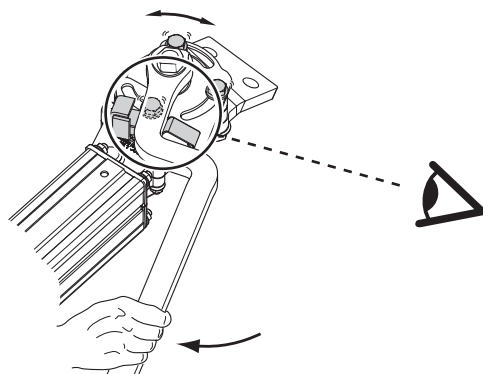
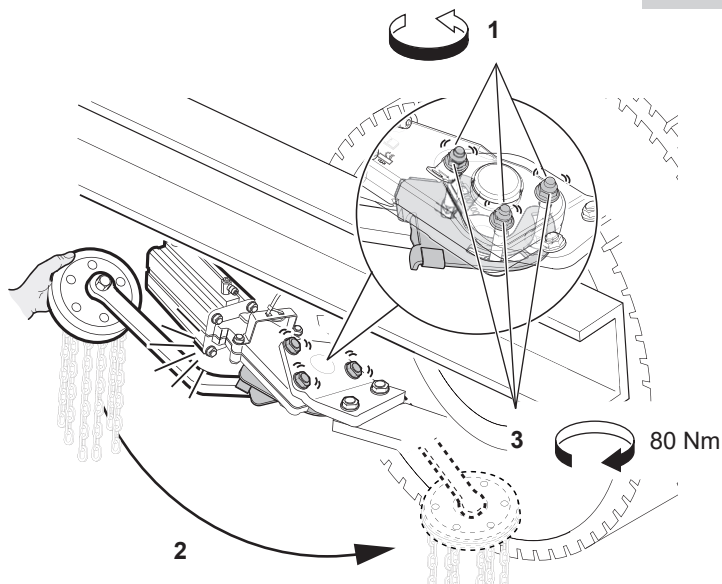
Onspot 016





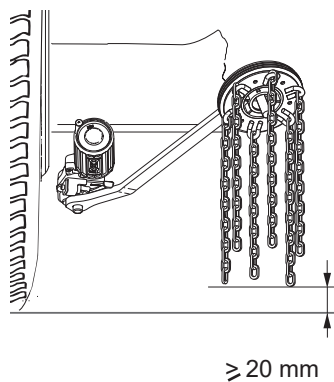
8.

Onspot 012

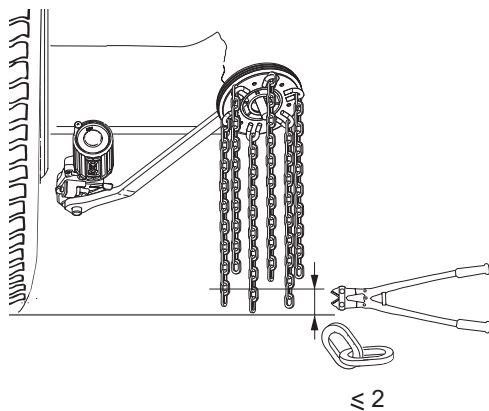




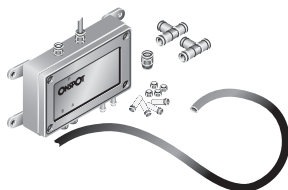
9.



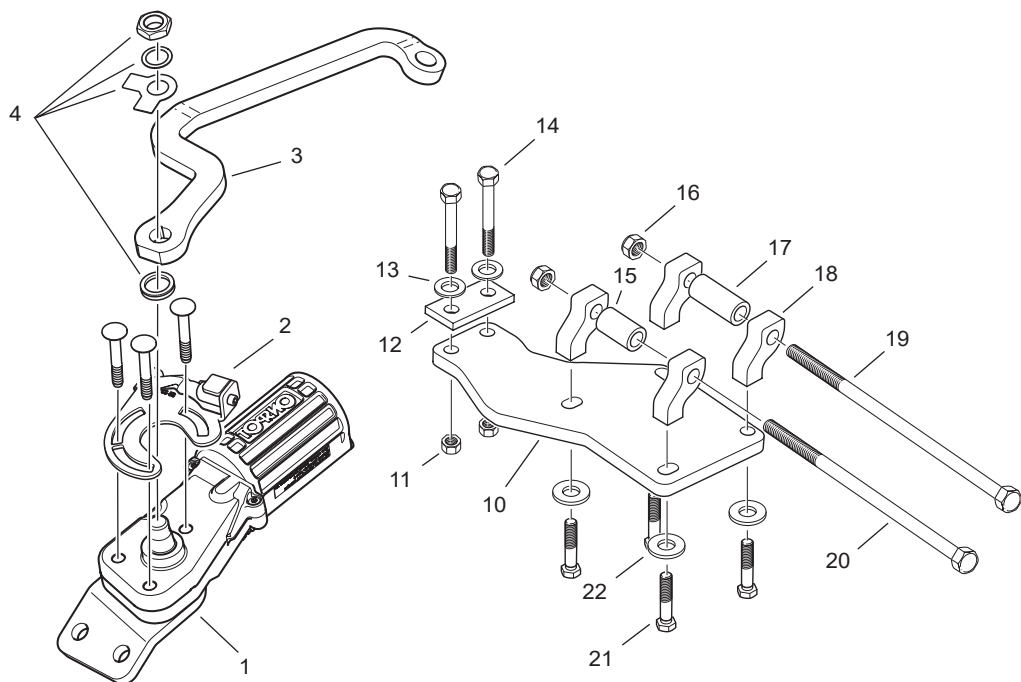
$\geq 20 \text{ mm}$



≤ 2



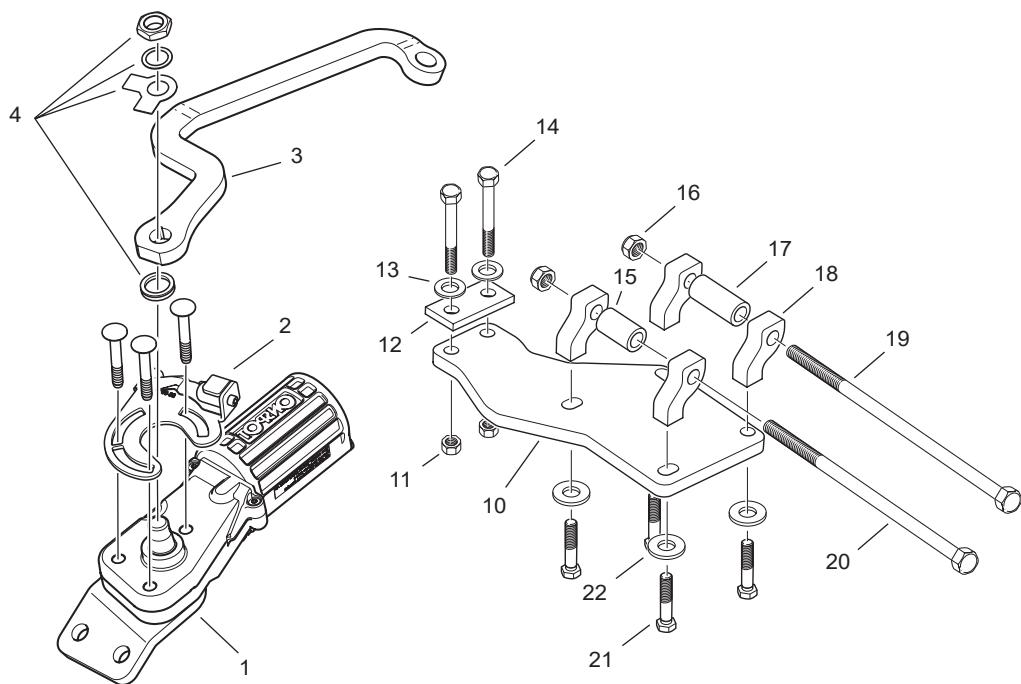
38-050700



DE 56-228701 56-700500

Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl	Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl
Onspot und Arm				Befestigung			
1	56-700600	Onspot LF, RH (Stanznummer 56-330100)	1	10	56-240501	Adapterplatte LF, RH	1
	56-700601	Onspot RF, LH (Stanznummer 56-330200)	1		56-240502	Adapterplatte RF, LH	1
2	56-700700	Stopper LF, RH, komplett (Stanznummer 56-331200)	1	11	36-013100	Mutter M16 nylock	4
	56-700701	Stopper RF, LH, komplett (Stanznummer 56-331300)	1	12	56-193700	Distanzstück T=10	4
3	56-360100	Arm LF, RH, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350100)	1	13	37-000700	Scheibe BRB 17x30x3	4
	56-360200	Arm RF, LH, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350200)	1	14	35-032800	Schraube M16x80	4
4	56-320700	Befestigungsteile für Arm	2	15	56-045011	Distanzrohr L=55	2
				16	36-019300	Mutter M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Distanzrohr L=75	2
				18	56-205011	Distanzrohr	8
				19	35-097500	Schraube M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Schraube M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Schraube M16x40	8
				22	37-150700	Scheibe 17x40x6	8

Die VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB behält sich das Recht auf Konstruktionsänderungen vor.



DK 56-228701 56-700500

Pos	Art..nr.	Betegnelse	Antal	Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal
Onspot og arm				Konsol			
1	56-700600	Onspot VF, HB (ihugget nr. 56-330100)	1	10	56-240501	Konsol VF,HB	1
	56-700601	Onspot HF, VB (ihugget nr. 56-330100)	1		56-240502	Konsol, HF, VB	1
2	56-700700	Stop VF, HB, komplet (ihugget nr. 56-331200)	1	11	36-013100	Møtrik M16 nylock	4
	56-700701	Stop VF, HB, komplet (ihugget nr. 56-331300)	1	12	56-193700	Afstandsplade T=10	4
3	56-360100	Arm VF, HB, inkl. pos. 5 (instansat nr 56-350100)	1	13	37-000700	Skive BRB 17x30x3	4
	56-360200	Arm HF, VB, inkl. pos. 5 (ihugget nr. 56-350200)	1	14	35-032800	Bolt M16x80	4
4	56-320700	Monteringsdele til arm	2	15	56-045011	Afstandsør L=55	2
				16	36-019300	Møtrik M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Afstandsør L=75	2
				18	56-205011	Afstandsstykke	8
				19	35-097500	Bolt M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Bolt M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Bolt M16x40	8
				22	37-150700	Skive 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder sig retten til konstruktionsændringer.

FI 56-228701 56-700500

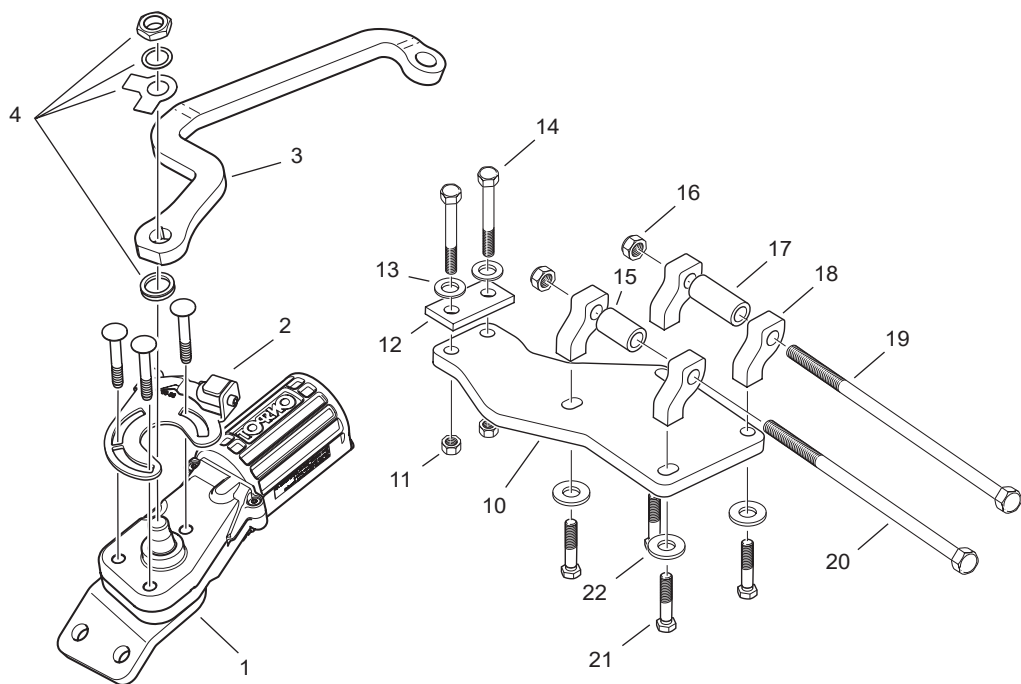
Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl	Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl
Onspot ja varsi				Autokiinnike			
1	56-700600	Onspot VE,OT (meistetty nro 56-330100)	1	10	56-240501	Autokiinnike VE,OT	1
	56-700601	Onspot OE, VT (meistetty nro 56-330100)	1		56-240502	Autokiinnike OE, VT	1
2	56-700700	Rajoitinasennelma VE,OT (meistetty nro 56-331200)	1	11	36-013100	Mutteri M16 nylock	4
	56-700701	Rajoitinasennelma OE, VT (meistetty nro 56-331300)	1	12	56-193700	Väliputki T=10	4
3	56-360100	Varsi VE,OT, sis. pos. 4 (meistetty nro 56-350100)	1	13	37-000700	Aluslevy BRB 17x30x3	4
	56-360200	Varsi OE, VT, sis. pos. 4 (meistetty nro 56-350200)	1	14	35-032800	Ruuvi M16x80	4
4	56-320700	Varren asennusosat	2	15	56-045011	Välilevy L=55	2
				16	36-019300	Mutteri M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Välilevy L=75	2
				18	56-205011	Välilevy	8
				19	35-097500	Ruuvi M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Ruuvi M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Ruuvi M16x40	8
				22	37-150700	Aluslevy 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB pidättää oikeuden muuttaa rakennetta

FR 56-228701 56-700500

Pos	N°d'art.	Désignation	Qté	Pos	N°d'art.	Désignation	Qté
Onspot et bras				Fixation voiture			
1	56-700600	Onspot GAV, DAR (No. 56-330100)	1	10	56-240501	Fixation voiture GAV, DAR	1
	56-700601	Onspot DAV, GAR (No. 56-330100)	1		56-240502	Fixation voiture DAV, GAR	1
2	56-700700	Manivelle d'arrêt GAV, DAR complète (No. 56-331200)	1	11	36-013100	Écrou M16 nylock	4
	56-700701	Manivelle d'arrêt DAV, GAR complète (No. 56-331300)	1	12	56-193700	Plaque d'espacement T=10	4
3	56-360100	Bras GAV, DAR, avec pos. 4 (No. 56-350100)	1	13	37-000700	Rondelle BRB 17x30x3	4
	56-360200	Bras DAV, GAR, avec pos. 4 (No. 56-350200)	1	14	35-032800	Vis M16x80	4
4	56-320700	Éléments de fixation du bras	2	15	56-045011	Douille d'espacement L=55	2
				16	36-019300	Écrou M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Douille d'espacement L=75	2
				18	56-205011	Douille d'espacement	8
				19	35-097500	Vis M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Vis M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Vis M16x40	8
				22	37-150700	Rondelle 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB se réserve le droit de modifier ses constructions.



GB 56-228701 56-700500

Pos	Part no.	Description	Qty	Pos	Part no.	Description	Qty
Onspot and arm				Vehicle bracket			
1	56-700600	Onspot LF, RB (stamped no. 56-330100)	1	10	56-240501	Vehicle bracket LF, RB	1
	56-700601	Onspot RF, LB (stamped no. 56-330200)	1		56-240502	Vehicle bracket RF, LB	1
2	56-700700	Stop knob LF, RB, complete (stamped no. 56-331200)	1	11	36-013100	Nut M16 nylock	4
	56-700701	Stop knob RF, LB, complete (stamped no. 56-331300)	1	12	56-193700	Spacer plate T=10	4
3	56-360100	Arm LF, RB, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350100)	1	13	37-000700	Washer BRB 17x30x3	4
	56-360200	Arm RF, LB, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350200)	1	14	35-032800	Screw M16x80	4
4	56-320700	Arm fasteners	2	15	56-045011	Distansrör L=55	2
				16	36-019300	Nut M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Spacing tube L=75	2
				18	56-205011	Spacer	8
				19	35-097500	Screw M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Skruv M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Screw M16x40	8
				22	37-150700	Washer 17x40x6	8

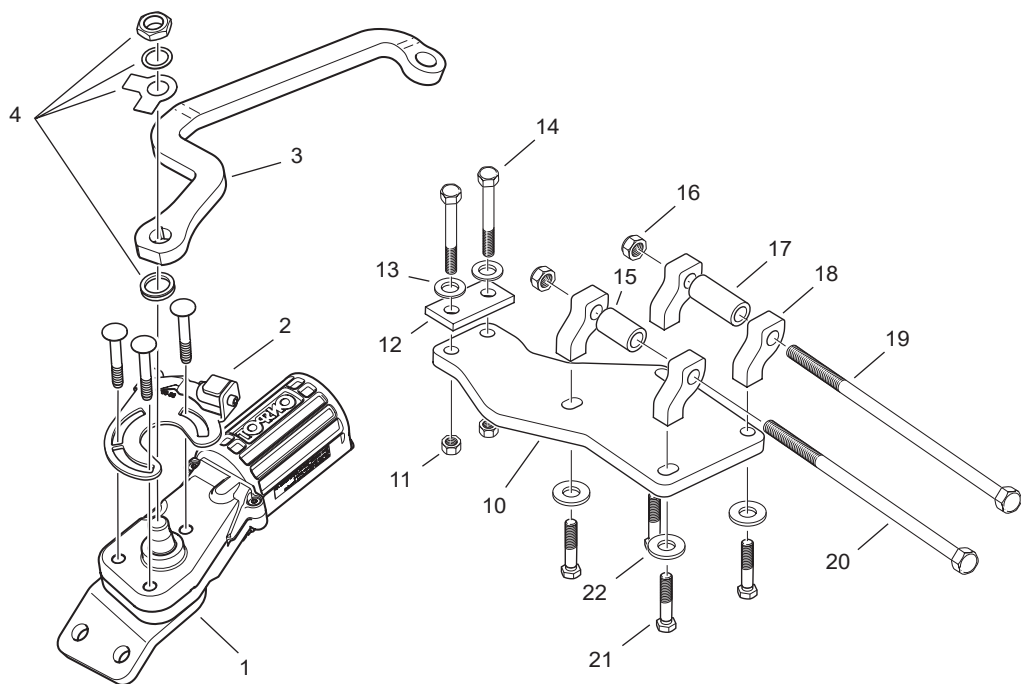
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB reserve the right to amend or alter specifications at their discretion.

Pos.	Codice	Descrizione	Q	Pos.	Codice	Descrizione	Q
Onspot e braccio				Staffe per montaggio al veicolo			
1	56-700600	Onspot SA, DI (n°identificativo 56-330100)	1	10	56-240501	Staffa SA, DI	1
	56-700601	Onspot DA, SI (n°identificativo 56-330200)	1		56-240502	Staffa DA, SI	1
2	56-700700	Manovella d'arresto SA, DI, completa (n°identificativo 56-331200)	1	11	36-013100	Dado M16 nylock	4
	56-700701	Manovella d'arresto DA, SI, completa (n°identificativo 56-331300)	1	12	56-193700	Piastra distanziale T=10	4
3	56-360100	Braccio SA, DI, incl.pos.4 (n°identificativo 56-350100)	1	13	37-000700	Rondella BRB 17x30x3	4
	56-360200	Braccio DA, SI, incl.pos.4 (n°identificativo 56-350200)	1	14	35-032800	Vite M16x80	4
4	56-320700	Elementi di fissaggio del braccio	2	15	56-045011	Distanziale L=55	2
				16	36-019300	Dado M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Distanziale L=75	2
				18	56-205011	Distanziale	8
				19	35-097500	Vite M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Vite M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Vite M16x40	8
				22	37-150700	Rondella 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB si riserva il diritto di modifica senza preavviso.

図中番号	品番	名称	数量	図中番号	品番	名称	数量
オンスポットおよびアーム				車両ブラケット			
1	56-700600	左フロント、右リア オンスポット (刻印番号 56-330100)	1	10	56-240501	左フロント、右リア 車両ブラケット	1
	56-700601	右フロント、左リア オンスポット (刻印番号 56-330200)	1		56-240502	右フロント、左リア 車両ブラケット	1
2	56-700700	左フロント、右リアストッブノブー式 (刻印番号 56-331200)	1	11	36-013100	ナット M16 (ナイロック)	4
	56-700701	右フロント、左リアストッブノブー式 (刻印番号 56-331300)	1	12	56-193700	スペーサープレート T=10	4
3	56-360100	左フロント、右リアアーム(図中番号4を含む) (刻印番号 56-350100)	1	13	37-000700	ワッシャー BRB 17x30x3	4
	56-360200	右フロント、左リアアーム(図中番号4を含む) (刻印番号 56-350200)	1	14	35-032800	ねじ M16x80	4
4	56-320700	アーム取付部品	2	15	56-045011	丸型スペーサー L=55	2
				16	36-019300	ナット M18x1,5 (ナイロック)	4
				17	56-045009	丸型スペーサー L=75	2
				18	56-205011	スペーサー	8
				19	35-097500	ねじ M18x1,5x220	2
				20	35-044100	ねじ M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	ねじ M16x40	8
				22	37-150700	ワッシャー 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT ABは、設計変更に関する権利を留保します。



LV

56-228701 56-700500

Poz.	Det.nr.	Nosaukums	Skaits	Poz.	Det.nr.	Nosaukums	Skaits
Onspot un svira				Automašīnas kronšteins			
1	56-700600	Onspot PK,AL (marķējuma № 56-330100)	1	10	56-240501	Automašīnas kronšteins, PK,AL	1
	56-700601	Onspot PL,AK (marķējuma № 56-330200)	1		56-240502	Automašīnas kronšteins, PL,AK	1
2	56-700700	Izslēgšanas poga PK,AL, komplekts (marķējuma № 56-318803)	1	11	36-013100	Uzgrieznis M16 nylock	4
	56-700701	Izslēgšanas poga PL,AK, komplekts (marķējuma № 56-318804)	1	12	56-193700	Starplāksne T=10	4
3	56-360100	Svira PK,AL, labā, iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350100)	1	13	37-000700	Paplāksne BRB 17x30x3	4
	56-360200	Svira PL,AK, labā, iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350200)	1	14	35-032800	Skrūve M16x80	4
4	56-320700	Sviru stiprinājumi	2	15	56-045011	Spraišļa caurule L=55	2
				16	36-019300	Uzgrieznis M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Spraišļa caurule L=75	2
				18	56-205011	Starplāksne	8
				19	35-097500	Skrūve M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Skrūve M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Skrūve M16x40	8
				22	37-150700	Paplāksne 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB saglabā tiesības izdarīt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijās.

NO

56-228701 56-700500

Pos	Art.nr	Navn	Antall	Pos	Art.nr	Navn	Antall
Onspot og arm				Bilfeste			
1	56-700600	Onspot VF, HB (identifikationsnr 56-330100)	1	10	56-240501	Bilfeste VF, HB	1
	56-700601	Onspot HF, VB (identifikationsnr 56-330200)	1		56-240502	Bilfeste HF, VB	1
2	56-700700	Stopperatt VF, HB, komplett (identifikationsnr 56-318803)	1	11	36-013100	Mutter M16 nylock	4
	56-700701	Stopperatt HF, VB, komplett (identifikationsnr 56-318804)	1	12	56-193700	Avstandsplate T=10	4
3	56-360100	Arm VF, HB, inkl. inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350100)	1	13	37-000700	Skive BRB 17x30x3	4
	56-360200	Arm HF, VB, inkl. inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350200)	1	14	35-032800	Skrue M16x80	4
4	56-320700	Fest detaljer for arm	2	15	56-045011	Avstandsrør L=55	2
				16	36-019300	Mutter M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Avstandsrør L=75	2
				18	56-205011	Avstandsplate	8
				19	35-097500	Skrue M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Skrue M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Skrue M16x40	8
				22	37-150700	Skive 17x40x6	8

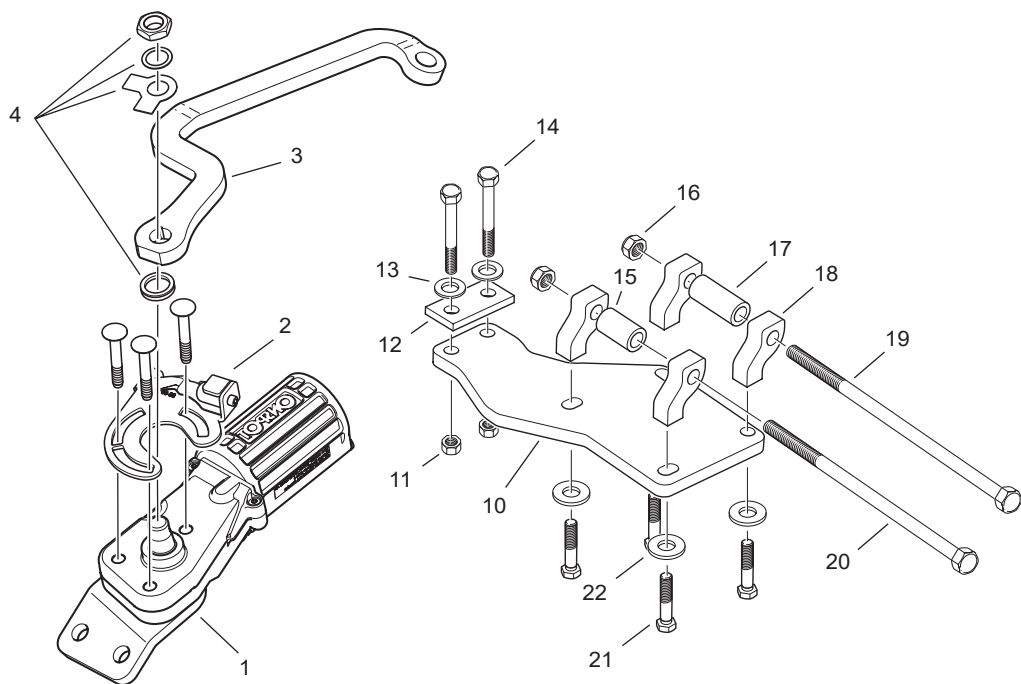
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder seg retten til konstruksjonsendringer

PL

56-228701 56-700500

Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość	Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość
Onspot i ramię				Zamocowanie do pojazdu			
1	56-700600	Onspot LP, PT (wybity numer 56-330100)	1	10	56-240501	Zamocowanie do pojazdu, LP, PT	1
	56-700601	Onspot PP, LT, (wybity numer 56-330200)	1		56-240502	Zamocowanie do pojazdu, PP, LT	1
2	56-700700	Pokrętko oporowe LP, PT, komplet (wybity numer 56-318803)	1	11	36-013100	Nakrętka M16 nylock	4
	56-700701	Pokrętko oporowe PP, LT, komplet (wybity numer 56-318804)	1	12	56-193700	Metalowy element odległościowy T=10	4
3	56-360100	Ramię LP, PT, włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350100)	1	13	37-000700	Podkładka BRB 17x30x3	4
	56-360200	Ramię PP, LT, włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350200)	1	14	35-032800	Śruba M16x80	4
4	56-320700	Elementy montażowe ramienia	2	15	56-045011	Tuleja odległościowa L=55	2
				16	36-019300	Nakrętka M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Tuleja odległościowa L=75	2
				18	56-205011	Element odległościowy	8
				19	35-097500	Śruba M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Śruba M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Śruba M16x40	8
				22	37-150700	Podkładka 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian produktów bez uprzedzenia.



RU

56-228701 56-700500

Pos № 3/4	Наименование	Кол-во	Pos № 3/4	Наименование	Кол-во
Onspot и рычаг			кронштейн автомобиля		
1 56-700600	Onspot ВЛ, НП (Выбитый №. 56-330100)	1	10 56-240501	Кронштейн а/м ВЛ, НП	1
56-700601	Onspot ВП, НП (Выбитый №. 56-330200)	1	56-240502	Кронштейн а/м ВП, НП	1
2 56-700700	Ручка «стоп» в комплекте ВЛ, НП (Выбитый №. 56-331200)	1	11 36-013100	Гайка M16 nylock	4
56-700701	Ручка «стоп» в комплекте ВП, НП (Выбитый №. 56-331300)	1	12 56-193700	Распорная пластина T=10	4
3 56-360100	Рычаг ВЛ, НП, позицию № 4 (Выбитый №. 56-350100)	1	13 37-000700	Шайба BRB 17x30x3	4
56-360200	Рычаг ВП, НП, позицию № 4 (Выбитый №. 56-350200)	1	14 35-032800	Винт M16x80	4
4 56-320700	Крепежное устройство рычага	2	15 56-045011	Распорная труба L=55	2
			16 36-019300	Гайка M18x1,5 nylock	4
			17 56-045009	Распорная труба L=75	2
			18 56-205011	Проставка	8
			19 35-097500	Винт M18x1,5x220	2
			20 35-044100	Винт M6S M18x1,5x200	2
			21 35-018000	Винт M16x40	8
			22 37-150700	Шайба 17x40x6	8

Компания VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB сохраняет за собой право вносить изменения или переделывать спецификации по своему усмотрению.

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot och arm				Bilfäste			
1	56-700600	Onspot VF, HB (instansat nr 56-330100)	1	10	56-240501	Bilfäste, VF, HB	1
	56-700601	Onspot HF, VB (instansat nr 56-330200)	1		56-240502	Bilfäste, HF, VB	1
2	56-700700	Stoppvred VF, HB, komplett (instansat nr 56-331200)	1	11	36-013100	Mutter M16 nylock	4
	56-700701	Stoppvred HF, VB, komplett (instansat nr 56-331300)	1	12	56-193700	Distansplåt T=10	4
3	56-360100	Arm VF, HB, inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350100)	1	13	37-000700	Bricka BRB 17x30x3	4
	56-360200	Arm HF, VB, inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350200)	1	14	35-032800	Skruv M16x80	4
4	56-320700	Fästdetaljer för arm	2	15	56-045011	Distansrör L=55	2
				16	36-019300	Mutter M18x1,5 nylock	4
				17	56-045009	Distansrör L=75	2
				18	56-205011	Distans	8
				19	35-097500	Skruv M18x1,5x220	2
				20	35-044100	Skruv M6S M18x1,5x200	2
				21	35-018000	Skruv M16x40	8
				22	37-150700	Bricka 17x40x6	8

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB förbehåller sig rätten till konstruktionsförändringar.

